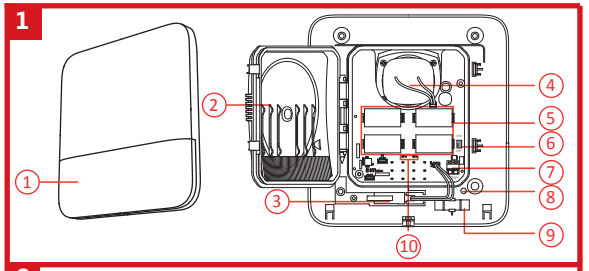
HIKVISION

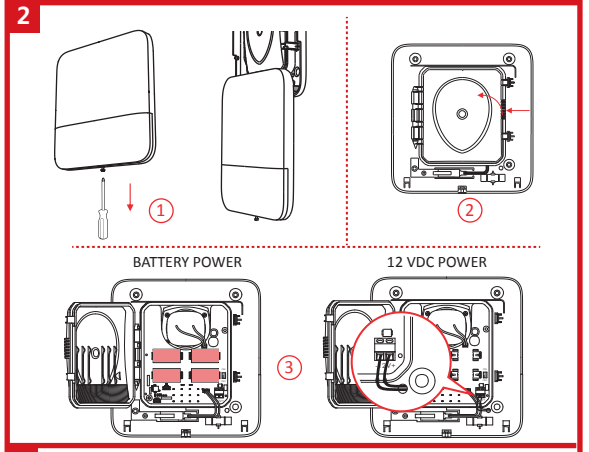
DS-PS1-E-WE

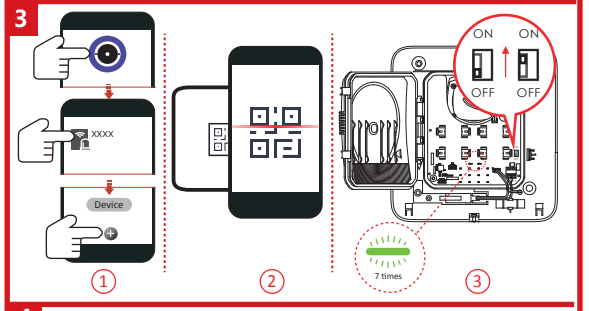
Wireless External Sounder

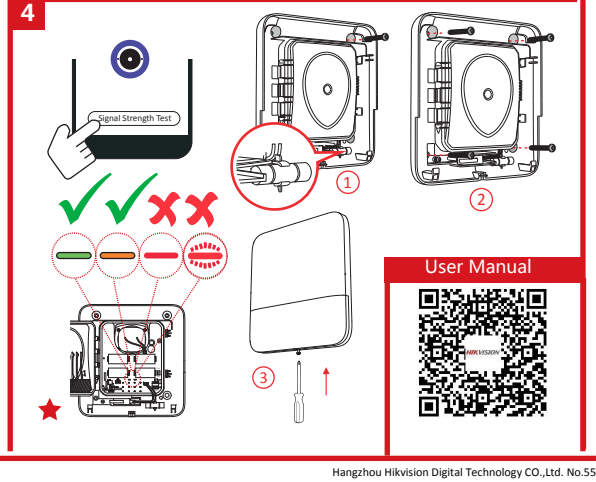
Quick Start Guide

EN 50131-1:2006+A2:2017
EN 50131-4:2019
EN 50131-6:2017
EN 50131-5-3:2017
Security Grade(SG)
Environmental Class(EC) II2









English

1 Appearance

1. Strobe Light 2. Water-Proof Transparency Cover
3. Tamper Switch 4. Buzzer 5. Battery Connector
6. Power Switch 7. 12 VDC Power Terminal
8. Power Cable Knock Out 9. Gradienter 10. Indicator

2 Power On

Battery Power
12 VDC Power

3 Enrollment

4 Installation

★ Check signal strength.

Note: for 12 VDC power supply, route the cables before installation.

User Manual

Scan the QR code for more information and operation help.

Specification

RF	Frequency	868 MHz
	Metod	Two-way communication
	Distance	1.6KM
Indication	Indicator	Red/Green
	Strobe light	Red/Blue (whiteon the board)
Power	Power	Battery (default power supply method) or 12 VDC
	Consumption	Static consumption: 30 to 40uA
	Battery life span	4 CR123A, 3 years in work status(triggered every two weeks and alerting 90 s for each triggering)
Interface	Power switch	Power switch
	Tamper switch	Front and rear tamper-proof
Buzzer	Decibel	110db
General	Operation Temperature	– 20℃ to + 60℃
	Operation Humidity	10% to 90%
	Material	PC+ABS
	Protection Level	IP65
	Installation	Wall mounting

Français

1 Apparence

1. Éclairage stroboscopique 2. Couvercle transparent étanche
3. Contact antisabotage 4. Avertisseur 5. Connecteur de batterie
6. Interrupteur d'alimentation 7. Borne d'alimentation 12 V CC
8. Onglet défonçable pour câble d'alimentation 9. Niveau 10. Indicateur

2 Mise sous tension

Alimentation sur batterie
Alimentation 12 V CC

3 Inscription

4 Installation

★ Vérifier la puissance du signal.

Remarque : pour une alimentation électrique de 12 V CC, faites passer les câbles avant de procéder à l'installation.

Manuel d'utilisation

Scannez le code QR pour obtenir plus d'informations ainsi qu'une aide concernant le fonctionnement de l'appareil.

Spécification

RF	Fréquence	868 MHz
	Mode	Communication bidirectionnelle
	Distance	1,6 km
Indication	Indicateur	Rouge/vert
	Éclairage stroboscopique	Rouge/bleu (blanc sur le panneau)
Alimentation	Alimentation	Batterie (mode d'alimentation électrique par défaut) ou 12 V CC
	Consommation	Consommation statique : 30 à 40 µA
	Autonomie de la batterie	4 piles CR123A, 3 ans en état de marche (déclenchement toutes les deux semaines et alarme de 90 s à chaque déclenchement).
Interface	Interrupteur d'alimentation	Interrupteur d'alimentation
	Contact antisabotage	Sécurité antisabotage à l'avant et à l'arrière
Avertisseur	Décibels	110 dB
Généralités	Température de fonctionnement	-20 à +60° C
	Humidité de fonctionnement	De 10 à 90 %
	Matériau	PC + ABS
	Niveau de protection	IP65
	Installation	Montage mural

Deutsch

1 Aufbau

1. Stroboskoplicht 2. Wasserfeste transparente Abdeckung
3. Sabotageschalter 4. Summer 5. Batterieanschluss
6. Ein-/Ausschalter 7. 12-V-DC-Anschluss
8. Stromkabeldurchführung 9. Wasserwaage 10. Statusanzeige

2 Einschalten

Stromversorgung über Batterie
12-V-Gleichstromversorgung

3 Registrierung

4 Installation

★ Prüfen Sie die Signalstärke.

Hinweis: Bei 12-V-DC-Stromversorgung die Kabel vor der Installation verlegen.

Benutzerhandbuch

Scannen Sie den QR-Code für weitere Informationen und Bedienungshilfen.

Technische Daten

Funk	Frequenz	868 MHz
	Methode	Gegensprechen
	Entfernung	1,6 km
Richtung	Statusanzeige	Rot/Grün
	Stroboskoplicht	Rot/Blau (auf der Platine weiß)
Strom	Strom	Batterie (Standardstromversorgung) oder 12 V DC
	Leistungsaufnahme	Statische Leistungsaufnahme: 30 bis 40 uA
	Akkulaufzeit	4 CR123A, 3 Jahre Betriebsbereitschaft (bei 1 Auslösung alle zwei Wochen und 90 s Alarm bei jeder Auslösung)
Anschluss	Ein-/Ausschalter	Ein-/Ausschalter
	Sabotageschalter	Vorder- und Rückseite sabotagesicher
Summer	Dezibel	110 db
Allgemeines	Betriebstemperatur	-20 °C bis +60 °C
	Betriebsfeuchtigkeit	10 % bis 90 %
	Material	PC+ABS
	Schutzklasse	IP65
	Installation	Wandmontage

Italiano

1 Aspetto

1. Luce stroboscopica 2. Coperchio trasparente impermeabile
3. Interruttore antimanomissione 4. Cicalino 5. Connettore della batteria
6. Interruttore di alimentazione 7. Morsettiera alimentazione 12 V CC
8. Foro per cavo di alimentazione 9. Misuratore di inclinazione 10. Indicatore

2 Accensione

Alimentazione a batteria
Alimentazione 12 V CC

3 Registrazione

4 Installazione

★ Controllo intensità del segnale.

Nota: per l'alimentazione a 12 V CC, posare i cavi prima dell'installazione.

Manuale dell'utente

Per ulteriori informazioni e assistenza sull'utilizzo, scansionare il codice QR.

Specifiche

RF	Frequenza	868 MHz
	Metodo	Comunicazione bidirezionale
	Distanza	1,6 km
Indicazione	Indicatore	Rosso/verde
	Luce stroboscopica	Rosso/blu (bianco sulla scheda)
Alimentazione	Alimentazione	Batteria (metodo di alimentazione predefinito) o 12 V CC
	Consumo	Consumo in standby: 30 - 40 µA
	Durata delle batterie	4 CR123A, 3 anni in condizioni operative (attivazione ogni due settimane e allarme di 90 secondi per ogni attivazione)
Interfaccia	Interruttore di alimentazione	Interruttore di alimentazione
	Interruttore antimanomissione	Antimanomissione anteriore e posteriore
Cicalino	Decibel	110 db
Caratteristiche generali	Temperatura operativa	Da -20 °C a +60 °C
	Umidità operativa	Da 10% a 90%
	Materiali	PC+ABS
	Livello di protezione	IP65
	Installazione	Montaggio a parete

Español

1 Apariencia

1. Luz estroboscópica 2. Cubierta transparente impermeable
3. Interruptor antimanipulación 4. Timbre 5. Conector de la pila
6. Interruptor de alimentación 7. Terminal de alimentación de 12 VCC
8. Desconexión del cable de alimentación 9. Nivelador 10. Piloto

2 Encendido

Alimentación a pilas
Alimentación de 12 VCC

3 Registro

4 Instalación

★ Comprobar la intensidad de la señal.

Nota: para una alimentación de 12 VCC, realice el trazado de los cables antes de instalar.

Manual de usuario

Escanee el código QR para obtener más información y ayuda sobre el funcionamiento.

Especificación

Radiofrecuencia	Frecuencia	868 MHz
	Método	Comunicación bidireccional
	Distancia	1,6 km
Indicación	Piloto	Rojo/verde
	Luz estroboscópica	Azul/rojo (blanco en el tablero)
Alimentación	Alimentación	Batería (método de alimentación por defecto) o 12 VCC
	Consumo	Consumo estático: 30 -40 uA
	Duración de las pilas	4 baterías CR123A, 3 años de funcionamiento (activación cada dos semanas y alertas de 90 s por cada activación)
Interfaz	Interruptor de alimentación	Interruptor de alimentación
	Interruptor antimanipulación	Protectores contra manipulación frontal y trasero
Timbre	Decibelios	110 dB
General	Temperatura de funcionamiento	-20 °C-60 °C
	Humedad de funcionamiento	10 % a 90 %
	Material	PC + ABS
	Nivel de protección	IP65
	Instalación	Montaje en la pared

Português

1 Aspeto

1. Luz estroboscópica 2. Tampa transparente à prova de água
3. Interruptor de Adulteração 4. Campainha 5. Conector da bateria
6. Interruptor de Alimentação 7. Terminal de alimentação de 12 V CC
8. Bloqueio do cabo de alimentação 9. Medidor de gradiente 10. Indicador

2 Ligar

Alimentação por pilha
Alimentação de 12 V CC

3 Registo

4 Instalação

★ Verifique a intensidade do sinal.

Nota: para a alimentação de 12 V CC, encaminhe os cabos antes da instalação.

Manual de utilizador

Faça a leitura do código QR para obter mais informações e ajuda sobre o funcionamento.

Especificações

RF	Frequência	868 MHz
	Método	Comunicação bidirecional
	Distância	1,6 km
Indicação	Indicador	Vermelho/Verde
	Luz estroboscópica	Vermelha/Azul (branca na placa)
Potência	Potência	Pilha (método de alimentação predefinido) ou 12 V CC
	Consumo	Consumo estático: 30 a 40 uA
	Duração da bateria	4 CR123A, 3 anos em estado de funcionamento (acionado de 2 em 2 semanas e 90 segundos de alerta em cada acionamento)
Interface	Interruptor de alimentação	Interruptor de alimentação
	Interruptor de adulteração	À prova de adulteração na parte dianteira e traseira
Campainha	Decibel	110 db
Geral	Temperatura de funcionamento	-20 °C a +60 °C
	Humidade de funcionamento	10% a 90%
	Material	PC+ABS
	Nível de proteção	IP65
	Instalação	Montagem na parede

Hangzhou Hikvision Digital Technology CO.,Ltd. No.555 Qianmo Road, Binjiang District, Hangzhou 310052, China

Nederlands

1 Uiterlijk

1. Stroboscooplamp 2. Waterdichte transparante beschermkap
3. Sabotageschakelaar 4. Zoemer 5. Batterijaansluiting
6. Aan-/uitschakelaar 7. 12 VDC-voedingsaansluiting
8. Voedingskabelonderbreker 9. Gradienter 10. Pictogram

2 Inschakelen

Batterijvermogen
12 VDC-voeding

3 Inschrijving

4 Installatie

★ Controleer de signaalsterkte.

Opmerking: leg de kabels voor 12 VDC-voeding aan voordat u met de installatie begint.

Gebruiksaanwijzing

Scan de QR-code voor meer informatie en assistentie bij de bediening.

Specificatie

RF	Frequentie	868 MHz
	Methode	Bi-directionele communicatie
	Afstand	1,6KM
Indicatie	Pictogram	Rood/groen
	Stroboscooplamp	Rood/blauw (wit op het bord)
Aan/uit	Aan/uit	Batterij (standaard stroomvoorzieningsmethode) van 12 VDC
	Verbruik	Statisch verbruik: 30 tot 40 uA
	Levensduur batterij	4 CR123A, 3 jaar werkstatus (wordt om de twee weken geactiveerd en waarschuwt 90s voor elke activering)
Interface	Aan-/uitschakelaar	Aan-/uitschakelaar
	Sabotageschakelaar	Voor- en achterkant sabotagebestendig
Zoemer	Decibel	110 db
Algemeen	Bedrijfstemperatuur	-20°C tot +60°C
	Luchtvochtigheid tijdens bedrijf	10% tot 90%
	Materiaal	PC+ABS
	Beschermingsniveau	IP65
	Installatie	Wandmontage

Čeština

1 Vzhled

1. Zábleskové svítidlo 2. Vodotěsný průhledný kryt
3. Spínač neoprávněné manipulace 4. Bzučák 5. Konektor baterie
6. Vypínač 7. Svorka napájení 12 V stejnosm.
8. Odpojení napájecího kabelu 9. Vodováha10. Indikátor

2 Zapnutí

Stav baterie
Napájení 12 V stejnosm.

3 Registrace

4 Montáž

★ Zkontrolujte sílu signálu.

Poznámka: Při napájení 12 V stejnosm. protáhněte před montáží kabely.

Návod k obsluze

Další informace a nápovědu k ovládání získáte naskenováním kódu QR.

Specifikace

VF	Frekvence	868 MHz
	Metoda	Obousměrná komunikace
	Vzdálenost	1,6 km
Indikace	Indikátor	Červený/zelený
	Zábleskové svítidlo	Červené/modré (bílé na desce)
Napájení	Napájení	Baterie (výchozí metoda napájení) nebo 12 V stejnosm.
	Spotřeba	Statická spotřeba: 30 až 40 uA
	Životnost baterie	4 CR123A, 3 roky v provozním stavu (spouští se každé dva týdny a při každém spuštění zazní upozornění po dobu 90 s)
Konektory	Vypínač	Vypínač
	Spínač neoprávněné manipulace	Ochrana před neoprávněnou manipulací vepředu i vzadu
Bzučák	Decibely	110 db
Obecné parametry	Provozní teplota	-20 až +60 °C
	Provozní vlhkost	10 % až 90 %
	Materiál	PC+ABS
	Kryt	IP65
	Montáž	Montáž na zeď

Dansk

1 Beskrivelse

1. Stroboskoplys 2. Vandtæt gennemsigtigt dæksel
3. Manipulationssikret kontakt 4. Buzzer 5. Batteristik
6. Strømafbryder 7. Terminal med 12 V jævnstrøm
8. Udskæring til strømkabel 9. Mikrometerskrue 10. Kontrollampe

2 Strøm tændt

Batteristrøm
12 V jævnstrøm

3 Registrering

4 Installation

★ Kontrollér signalstyrke.

Bemærk: For strømforsyningen på 12 V jævnstrøm skal kablerne trækkes før installation.

Brugervejledning

Scan QR-koden for at få flere oplysninger og hjælp til betjening.

Specifikation

RF	Frekvens	868 MHz
	Metode	Tovejskommunikation
	Afstand	1,6 km
Betydning	Kontrollampe	Rød/grøn
	Stroboskoplys	Rød/blå (hvid på printkortet)
Strøm	Strøm	Batteri (standard strømforsyningsmetode) eller 12 V jævnstrøm
	Forbrug	Statisk forbrug: 30-40 uA
	Batterilevetid	4 CR123A, tre års holdbarhed i driftsstatus (udløst hver anden uge og 90 sekunders alarm for hver udløsning)
Grænseflade	Tænd/sluk-kontakt	Tænd/sluk-kontakt
	Manipulationskontakt	Manipulationssikret forside og bagside
Brummer	Decibel	110 dB
Generelt	Driftstemperatur	-20 °C til +60 °C
	Driftsfugtighed	10-90 %
	Materiale	PC+ABS
	Beskyttelsesniveau	IP65
	Installation	Montering på væg

Magyar

1 Kinézet

1. Villanófény 2. Átlátszó vízálló borítás
3. Szabotázskapcsoló 4. Hangjelző 5. Akkumulátorcsatlakozó
6. Tápkapcsoló 7. 12 V DC tápcsatlakozó
8. Kivágás a tápkábel számára 9. Lejtésmérő 10. Jelző

2 Bekapcsolás

Elemes tápellátás
12 V DC áramellátás

3 Regisztrálás

4 Telepítés

★ Ellenőrizze a jelerősséget.

Megjegyzés: a 12 V DC tápellátáshoz a kábeleket felszerelés előtt kell elvezetni.

Felhasználói kézikönyv

Szkennelje be a QR-kódot további információkért és üzemeltetési segítségért.

Specifikáció

RF	Frekvencia	868 MHz
	Mód	Kétirányú kommunikáció
	Távolság	1,6 km
Jelzés	Jelző	Piros/zöld
	Villanófény	Piros/kék (a lapon fehér)
Tápellátás	Tápellátás	Elem (alapértelmezett tápellátási mód) vagy 12 V DC
	Fogyasztás	Statikus fogyasztás: 30-40 uA
	Elem élettartama	4 CR123A, 3 év üzemelés (kéthetente működtetve, riasztásonként 90 másodpercig)
Csatlakozó	Tápkapcsoló	Tápkapcsoló
	Szabotázskapcsoló	Első és hátsó, szabotázsbiztos
Hangjelző	Decibel	110 dB
Általános adatok	Üzemi hőmérséklet	-20 °C – +60 °C
	Üzemi páratartalom	10% – 90%
	Anyag	PC+ABS
	Védettségi szint	IP65
	Telepítés	Falra szerelés

Polski

1 Elementy urządzenia

1. Stroboskop 2. Przezroczysta osłona wodoszczelna
3. Przełącznik zabezpieczenia antysabotażowego 4. Brzęczyk 5. Złącze baterii
6. Przełącznik zasilania 7. Złącze zasilania 12 V DC
8. Zaślepka otworu na przewód zasilający 9. Poziomica 10. Wskaźnik

2 Włączanie zasilania

Zasilanie bateryjne
Zasilanie 12 V DC

3 Rejestracja

4 Instalacja

★ Sprawdzanie siły sygnału

Uwaga: Jeżeli używane będzie zasilanie 12 V DC, należy ułożyć odpowiednie przewody przed instalacją.

Podręcznik użytkownika

Zeskanuj kod QR, aby uzyskać więcej informacji i opisów procedur.

Specyfikacje

Moduł radiowy	Częstotliwość	868 MHz
	Tryb	Komunikacja dwukierunkowa
	Odległość	1,6 km
Sygnalizacja	Wskaźnik	Czerwony/zielony
	Stroboskop	Czerwony/niebieski (biały na płycie)
Zasilanie	Zasilanie	Bateria (domyślne źródło zasilania) lub 12 V DC
	Zasilanie	Pobór prądu: 30–40 UA
	Wydajność baterii	Cztery baterie CR123A zapewniające zasilanie przez trzy lata (wyzwalanie co dwa tygodnie z alarmem trwającym 90 sekund)
Interfejs	Przełącznik zasilania	Przełącznik zasilania
	Przełącznik zabezpieczenia antysabotażowego	Zabezpieczenie antysabotażowe przednie i tylne
Brzęczyk	Głośność	110db
Ogólne	Temperatura (użytkowanie)	Od -20°C do +60°C
	Wilgotność (użytkowanie)	Od 10% do 90%
	Materiał	PC + ABS
	Stopień ochrony	IP65
	Instalacja	Montaż ścienny

Română

1 Aspect

1. Lumină stroboscopică 2. Capac transparent anti-umezeală
3. Comutator alterare 4. Sonerie 5. Conector baterie
6. Comutator alimentare 7. Terminal de alimentare 12 VDC
8. Scoatere cablu de alimentare 9. Sistem de măsurat gradientul 10. Indicator

2 Pornire

Alimentare baterie
Alimentare 12 VDC

3 Înscriere

4 Instalarea

★ Verificați intensitatea semnalului.

Notă: pentru alimentare cu 12 VCC, poziționați cablurile înainte de instalare.

Manual de utilizare

Scanați codul QR pentru mai multe informații și ajutor de operare.

Specificații

FR	Frecvența	868 MHz
	Metoda	Comunicație în două sensuri
	Distanță	1,6 KM
Indicație	Indicator	Roșu/Verde
	Lumină stroboscopică	Roșu/Albastru (pâlb la bord)
Putere	Putere	Baterie (metoda implicită de alimentare) sau12 VDC
	Consum	Consum static de la 30 până la 40uA
	Durata de funcționare a bateriei	4 CR123A, 3 ani în stare de funcționare (declanșate la fiecare două săptămâni și alertare 90 s pentru fiecare declanșare)
Interfață	Comutator alimentare	Comutator alimentare
	Comutator alterare	Alarmă securizată frontală și dorsală
Sonerie	Decibel	110 db
Generalități	Temperatura de funcționare	De la -20°C până la +60°C
	Umiditatea de funcționare	De la 10% la 90%
	Material	PC+ABS
	Nivel de protecție	IP65
	Instalarea	Montare pe perete

Русский

1 Внешний вид

1. Стробоскоп 2. Водонепроницаемая прозрачная крышка
3. Реле защиты от вскрытия 4. Зуммер 5. Контактные колодки для батарей
6. Выключатель питания 7. Разъем электропитания: 12 В пост. тока
8. Заглушка кабельного ввода 9. Уровень (ватерпас) 10. Индикатор

2 Включение устройства

Питание от батарей
Подключение источника питания с напряжением 12 В пост. тока

3 Регистрация

4 Установка

★ Проверка уровня сигнала.

Примечание. Если используется источник питания с напряжением 12 В пост. тока, проложите кабели перед установкой устройства.

Руководство пользователя

Отсканируйте QR-код для получения справочной информации по эксплуатации и других дополнительных сведений.

Технические данные

Радиоканал	Частота	868 МГц
	Метод	Двусторонняя связь
	Дальность действия	1,6 км
Индикация	Индикатор	Красный/зеленый
	Стробоскоп	Красный/синий (белый на плате)
Питание	Питание	Батарея (метод электропитания по умолчанию) или 12 В пост. тока
	Потребляемый ток	Потребление в статическом режиме: 30–40 мкА
	Срок службы батарей	4 CR123A, 3 года в рабочем режиме (срабатывает каждые две недели с оповещением в течение 90 сек. при каждом срабатывании)
Разъемы	Выключатель питания	Выключатель питания
	Реле защиты от вскрытия	Передняя и задняя панели защищены от взлома
Зуммер	Сила звука	110 дБ
Общие характеристики	Рабочая температура	От -20 до +60 °C
	Влажность в рабочем режиме	10–90%
	Материал	Поликарбонат и АБС-пластик
	Степень защиты	IP65
	Установка	Настенное крепление

Slovenčina

1 Vzhľad

1. Výstražné svetlo 2. Vodotesný priehľadný kryt
3. Prepínač ochrany pred cudzím zásahom 4. Bzučiak 5. Konektor batérie
6. Vypínač 7. Svorka jednosmerného napájania 12 V
8. Vyraďovací spínač napájacieho kábla 9. Merač uhlov a sklonu 10. Indikátor

2 Zapnutie

Napájanie z batérie
Jednosmerné napájanie 12 V

3 Registrácia

4 Montáž

★ Skontrolujte intenzitu signálu.

Poznámka: pri jednosmernom napájaní 12 V zabezpečte vedenie káblov pred inštaláciou zariadenia.

Používateľská príručka

Naskenujte kód QR a získate ďalšie informácie a pomoc pri používaní.

Špecifikácia

RF	Frekvencia	868 MHz
	Metóda	Obojsmerná komunikácia
	Vzdialenosť	1,6 km
Indikácia	Indikátor	Červená/zelená
	Výstražné svetlo	Červená/modrá (zabudovaná biela)
Napájanie	Napájanie	Batéria (predvolený zdroj napájania) alebo jednosmerné napájanie 12 V
	Spotreba	Spotreba v statickom stave: 30 až 40 uA
	Životnosť batérie	4 CR123A, 3 roky v prevádzke (spustenie každé dva týždne a upozornenie po dobu 90 s pri každom spustení)
Rozhranie	Vypínač	Vypínač
	Prepínač ochrany pred cudzím zásahom	Predná a zadná časť chránená pred cudzím zásahom
Bzučiak	Decibel	110 dB
Všeobecné	Prevádzková teplota	-20 °C až +60 °C
	Prevádzková vlhkosť	10 % až 90 %
	Materiál	PC + ABS
	Trieda ochrany	IP65
	Montáž	Montáž na stenu

Türkçe

1 Görünüm

1. Flaş Işığı 2. Su Geçirmez Şeffaf Kapak
3. Kurcalama anahtarı 4. Sesli sinyal 5. Pil Konnektörü
6. Güç Düğmesi 7. 12 VDC Güç Terminali
8. Güç Kablosunu Çıkarma 9. Eğim Ölçer 10. Gösterge

2 Güç Açık

Pil Gücü
12 VDC Güç

3 Kayıt

4 Montaj

★ Sinyal gücünü kontrol edin.

Not: 12 VDC güç beslemesi için kabloları montajdan önce döşeyin.

Kullanım Kılavuzu

Daha fazla bilgi ve çalıştırma hakkında yardım almak için QR kodunu tarayın.

Özellikler

RF	Frekans	868 MHz
	Yöntem	İki yönlü iletişim
	Mesafe	1,6KM
Gösterge	Gösterge	Kırmızı/Yeşil
	Flaş ışığı	Kırmızı/Mavi (panoda beyaz)
Güç	Güç	Pil (varsayılan güç besleme yöntemi) veya 12 VDC
	Tüketim	Statik tüketim: 30 ila 40uA
	Pil kullanım ömrü	4 CR123A, çalışma durumunda 3 yıl (her iki haftada bir tetiklenir ve her tetikleme için 90 sn uyarı verilir)
Arayüz	Güç düğmesi	Güç düğmesi
	Kurcalama anahtarı	Ön ve arka kurcalamaya dayanıklı
Sesli Sinyal	Desibel	110db
Genel	Çalışma Sıcaklığı	-20°C ila +60°C
	Çalışma Nemi	%10 ila %90
	Malzeme	PC+ABS
	Koruma Seviyesi	IP65
	Montaj	Duvara montaj

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. All rights reserved.

About this Manual

The Manual includes instructions for using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version of this Manual at the Hikvision website (https://www.hikvision.com/).

Please use this Manual with the guidance and assistance of professionals trained in supporting the Product.

HIKVISION and other Hikvision's trademarks and logos are the properties of Hikvision in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned are the properties of their respective owners.

Disclaimer

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS MANUAL AND THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS AND ERRORS". HIKVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE USE OF THE PRODUCT BY YOU IS AT YOUR OWN RISK. IN NO EVENT WILL HIKVISION BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA, CORRUPTION OF SYSTEMS, OR LOSS OF DOCUMENTATION, WHETHER BASED ON BREACH OF CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCT LIABILITY, OR OTHERWISE, IN CONNECTION WITH THE USE OF THE PRODUCT, EVEN IF HIKVISION HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES OR LOSS.

YOU ACKNOWLEDGE THAT THE NATURE OF INTERNET PROVIDES FOR INHERENT SECURITY RISKS, AND HIKVISION SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER-ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INSPECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, HIKVISION WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.

YOU AGREE TO USE THIS PRODUCT IN COMPLIANCE WITH ALL APPLICABLE LAWS, AND YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR ENSURING THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. ESPECIALLY, YOU ARE RESPONSIBLE, FOR USING THIS PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT INFRINGE ON THE RIGHTS OF THIRD PARTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, RIGHTS OF PUBLICITY, INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, OR DATA PROTECTION AND OTHER PRIVACY RIGHTS. YOU SHALL NOT USE THIS PRODUCT FOR ANY PROHIBITED END-USES, INCLUDING THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF WEAPONS OF MASS DESTRUCTION, THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF CHEMICAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITIES IN THE CONTEXT RELATED TO ANY NUCLEAR EXPLOSIVE OR UNSAFE NUCLEAR FUEL-CYCLE, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.

IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THIS MANUAL AND THE APPLICABLE LAW, THE LATER PREVAILS.

Regulatory information

CE This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the RE Directive 2014/53/EU, the EMC Directive 2014/30/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU.

WEEE 2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recyclethis.info

Battery directive 2006/66/EC (battery directive): This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see:www.recyclethis.info

BATTERY CAUTION

replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types);
– disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion;
– leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas; and
– a battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas

Chemical burning danger
Do not swallow the battery.
Keep new and used batteries away from the children.
If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type.
Replacement of a battery with an incorrect type that can defeat a safeguard.

Dispose of used batteries according to the instructions and local regulation.

If the battery compartment does not close securetyl, stop using the product and keep it away from children.

Install the batteries according to the polarity mark on the battery holder. The opposite polarity may cause device damage.

INSTALLATION CAUTION

The additional force shall be equal to three times the weight of the equipment but not less than 50N. The equipment and its associated mounting means shall remain secure during the installation. After the installation, the equipment and its associated mounting plate, shall not be damaged.

Install the device on the place with nonflammable surface, such as concrete wall.

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Tous droits réservés.

À propos de ce manuel

Ce manuel fournit des instructions d'utilisation et de gestion du produit. Les images, les tableaux, les figures et toutes les autres informations ci-après ne sont données qu'à titre de description et d'explication. Les informations contenues dans ce manuel sont sujettes à modification sans préavis, en raison d'une mise à jour d'un microlciel ou pour d'autres raisons. La dernière version de ce manuel est mise à votre disposition sur le site Internet d'Hikvision (https://www.hikvision.com/).

Veuillez utiliser ce mode d'emploi avec les conseils et l'assistance de professionnels spécialement formés pour prendre en charge le produit.

HIKVISION et d'autres marques de commerce et logos de Hikvision appartiennent à Hikvision dans divers pays. Toutes les autres marques et tous les logos mentionnés appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Clause d'exclusion de responsabilité

DANS LES LIMITES PRÉVUES PAR LA LOI EN VIGUEUR, LE PRÉSENT MANUEL ET LE PRODUIT DÉCRIT, AINSI QUE SON MATÉRIEL, SES LOGICIELS ET SES MICROLOGICIELS, SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « AVEC TOUS LES DÉFAUTS ET ERREURS ». HIKVISION NE FAIT AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, DE QUALITÉ MARCHANDE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. VOUS UTILISEZ LE PRODUIT À VOS PROPRES RISQUES. EN AUCUN CAS HIKVISION NE SERA TENU RESPONSABLE POUR TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, CONSÉCUTIF, ACCESSOIRE OU INDIRECT, Y COMPRIS, ENTRE AUTRES, LES DOMMAGES RELATIFS À LA PERTE DE PROFITS D'ENTREPRISE, À L'INTERRUPTION D'ENTREPRISE, À L'INTERRUPTION DES ACTIVITÉS COMMERCIALES OU À LA PERTE DE DONNÉES, LA CORRUPTION DES SYSTÈMES, OU LA PERTE DES DOCUMENTS, S'ILS SONT BASÉS SUR UNE VIOLATION DE CONTRAT, UNE FAUTE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), LA RESPONSABILITÉ EN MATIÈRE DE PRODUITS, OU AUTRE, EN RAPPORT AVEC L'UTILISATION DU PRODUIT, MÊME SI HIKVISION A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ D'UN TEL DOMMAGE OU D'UNE TELLE PERTE.

VOUS RECONNAISSEZ QUE LA NATURE D'INTERNET EST SOURCE DE RISQUES DE SÉCURITÉ INHÉRENTS, ET HIKVISION SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE FONCTIONNEMENT ANORMAL, DIVULGATION DE DONNÉES PRIVÉES OU AUTRES DOMMAGES DÉCOULANT D'UNE CYBERATTAQUE, D'UN PIRATAGE INFORMATIQUE, D'UNE INFECTION PAR DES VIRUS, OU AUTRES RISQUES DE SÉCURITÉ LIÉS À INTERNET ; TOUTEFOIS, HIKVISION FOURNIRA UNE ASSISTANCE TECHNIQUE DANS LES DÉLAIS, LE CAS ÉCHÉANT.

VOUS ACCEPTEZ D'UTILISER CE PRODUIT DANS LE RESPECT DES LOIS EN VIGUEUR, ET VOUS ÊTES SEUL RESPONSABLE EXCLUSIVE DE VEILLER À CE QUE VOTRE UTILISATION SOIT CONFORME À LA LOI APPLICABLE. IL VOUS APPARTIENT SURTOUT D'UTILISER CE PRODUIT D'UNE MANIÈRE QUI NE PORTE PAS ATTEINTE AUX DROITS DE TIERS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DROITS DE PUBLICITÉ, LES DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE, OU LA PROTECTION DES DONNÉES ET D'AUTRES DROITS À LA VIE PRIVÉE. VOUS NE DEVEZ PAS UTILISER CE PRODUIT POUR TOUTE UTILISATION FINALE INTERDITE, À SAVOIR, LA MISE AU POINT OU LA FABRICATION D'ARMES DE DESTRUCTION MASSIVE, LA MISE AU POINT OU LA FABRICATION D'ARMES CHIMIQUES OU BIOLOGIQUES, LES ACTIVITÉS DANS LE CONTEXTE LIÉ AUX EXPLOSIFS NUCLÉAIRES OU AU CYCLE DU COMBUSTIBLE NUCLÉAIRE DANGEREUX, OU SOUTENANT LES VIOLATIONS DES DROITS DE L'HOMME.

EN CAS DE CONFLIT ENTRE CE MANUEL ET LES LOIS EN VIGUEUR, LES DERNIÈRES PRÉVALENT.

Informations réglementaires

CE Ce produit et, le cas échéant, les accessoires qui l'accompagnent, sont estampillés « CE » et sont donc conformes aux normes européennes harmonisées en vigueur répertoriées sous la directive relative aux équipements radioélectriques 2014/53/UE, la directive sur les émissions électromagnétiques 2014/30/UE et la directive RoHS 2011/65/UE.

DEEE 2012/19/UE (directive DEEE) : Dans l'Union européenne, les produits portant un tel pictogramme ne doivent pas être déposés dans une décharge municipale où le tri des déchets n'est pas pratiqué. Pour un recyclage adéquat, remettez ce produit à votre revendeur lors de l'achat d'un nouveau équipement équivalent, ou déposez-le dans un lieu de collecte prévu à cet effet. Pour de plus amples informations, consultez : www.recyclethis.info.

Directive relative à la batterie 2006/66/CE (directive sur les batteries) : Ce produit renferme une batterie qui ne doit pas être déposée dans une décharge municipale où le tri des déchets n'est pas pratiqué, dans l'Union européenne. Pour plus de précisions sur la batterie, reportez-vous à sa documentation. La batterie porte le pictogramme ci-contre, qui peut inclure la mention Cd (cadmium), Pb (plomb) ou Hg (mercure). Pour la recycler correctement, renvoyez la batterie à votre revendeur ou déposez-la dans un point de collecte prévu à cet effet. Pour de plus amples informations, visitez le site Web : www.recyclethis.info

PRÉCAUTIONS RELATIVES À LA BATTERIE

Remplacer une pile par une pile du mauvais type peut conduire à l'annulation de la garantie (par exemple, dans le cas de certains types de piles au lithium) ;
– jeter une pile au feu ou dans un four chaud, ou découper ou broyer mécaniquement une pile peut engendrer une explosion ;
– laisser une pile dans un environnement à une température extrêmement élevée peut engendrer une explosion ou une fuite de gaz ou de liquide inflammable ; et
– soumettre une pile à une pression atmosphérique extrêmement basse peut engendrer une explosion ou une fuite de gaz ou de liquide inflammable

Danger de brûlure chimique
Ne pas ingérer la pile.
Conservez les piles neuves et usagées hors de la portée des enfants.
Si vous pensez que des piles ont été ingérées ou insérées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

Il y a un risque d'explosion lorsque la pile est remplacée par une pile de type incorrect.
Remplacement d'une pile par une pile de mauvais type pouvant conduire à l'annulation de la garantie.

Jetez les batteries usagées conformément aux instructions et aux réglementations locales.

Si le compartiment des piles ne peut pas être complètement refermé, cessez d'utiliser le produit et conservez-le hors de la portée des enfants.

Insérez les piles en respectant la polarité indiquée dans le compartiment des piles. Inverser la polarité peut endommager l'appareil.

PRÉCAUTIONS D'INSTALLATION

La force supplémentaire doit être égale à trois fois le poids de l'équipement et au minimum à 50 N. L'équipement et ses supports de montage doivent être maintenus pendant l'installation. Après l'installation, l'équipement, y compris la plateau de montage associé à ce dernier, ne doit pas être endommagé.

Installez l'appareil sur une surface non inflammable, comme un mur en béton.

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Alle Rechte vorbehalten.

Hinweise zu dieser Bedienungsanleitung

Die Bedienungsanleitung beinhaltet Anleitungen zur Verwendung und Verwaltung des Produkts. Bilder, Diagramme, Abbildungen und alle sonstigen Informationen dienen nur der Beschreibung und Erläuterung. Die Änderung der in der Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen ist aufgrund von Firmwareaktualisierungen oder aus anderen Gründen vorbehalten. Die neueste Version dieser Bedienungsanleitung finden Sie auf der Hikvision-Website (https://www.hikvision.com/).

Bitte verwenden Sie diese Bedienungsanleitung unter Anleitung und Unterstützung von Fachleuten, die für den Support des Produkts geschult sind.

HIKVISION und andere Marken und Logos von Hikvision sind das Eigentum von Hikvision in verschiedenen Ländern. Andere hier erwähnte Marken und Logos sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Haftungsausschluss

DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG UND DAS BESCHRIEBENE PRODUKT MIT SEINER HARDWARE, SOFTWARE UND FIRMWARE WERDEN, SOWEIT GESETZLICH ZULÄSSIG, IN DER „VORLIEGENDEN FORM" UND MIT „ALLEN FEHLERN UND IRRTÜMERN" BEREITGESTELLT. HIKVISION ÜBERNIMMT KEINE GARANTIEN, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF DIE MARKTGÄNGIGKEIT, ZUFRIEDENSTELLENDE QUALITÄT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. DIE NUTZUNG DES PRODUKTS DURCH SIE ERFOLGT AUF IHRE EIGENE GEFAHR. IN KEINEM FALL IST HIKVISION IHNEN GEGENÜBER HAFTBAR FÜR BESONDERE, FOLGE-, ZUFÄLLIGE, DIREKTE ODER INDIREKTE SCHÄDEN, EINSCHLIESSLICH, JEDOCH NICHT DARAUF BESCHRÄNKT, VERLUST VON GESCHÄFTSINTERTRUPTUNG, DATENVERLUST, SYSTEMBESCHÄDIGUNG, VERLUST VON DOKUMENTATIONEN, SEI ES AUFGRUND VON VERTRAGSBRUCH, UNERLAUBTER HANDLUNG (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT), PRODUKTHAFTUNG ODER ANDERES, IN VERBINDUNG MIT DER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS, SELBST WENN HIKVISION ÜBER DIE MÖGLICHKEIT EINER SOLCHEN SCHADENSPOSITION ODER VERLUSTE INFORMIERT WAR.

SIE ERKENNEN AN, DASS DAS NATUR DES INTERNETS DAMIT VERBUNDENE SICHERHEITSRISIKEN BEINHALTET. HIKVISION ÜBERNIMMT KEINE VERANTWORTUNG FÜR ANORMALEN BETRIEB, DATENVERLUST ODER ANDERE SCHÄDEN, DIE SICH AUS CYBERANGRIFFEN, HACKERANGRIFFEN, VIRUSINFEKTION ODER ANDEREN SICHERHEITSRISIKEN IM INTERNET ERGEBEN. HIKVISION WIRD JEDOCH BEI BEDARF ZEITNAH TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG BIETEN.

SIE STIMMEN ZU, DIESES PRODUKT IN ÜBEREINSTIMMUNG MIT ALLEN GEETENDEN GESETZEN ZU VERWENDEN, UND SIE SIND ALLEIN DAFÜR VERANTWORTLICH, DASS IHRE VERWENDUNG GEGEN KEINE GELTENDEN GESETZE VERSTÖRT. INSBESONDERE SIND SIE DAFÜR VERANTWORTLICH, DIESES PRODUKT SO ZU VERWENDEN, DASS DIE RECHTE DRITTER NICHT VERLETZT WERDEN, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF VEREINTNAHMUNGSRECHTE, RECHTE DE ANSPRÜCHE, DATENSCHUTZ UND ANDERE PERSÖNLICHKEITSRECHTE. SIE DÜRFEN DIESES PRODUKT NICHT FÜR VERBOTENE ENDANWENDUNGEN VERWENDEN, EINSCHLIESSLICH DER ENTWICKLUNG ODER HERSTELLUNG VON MASSENVERNICHTUNGSWAFFEN, DER ENTWICKLUNG ODER HERSTELLUNG CHEMISCHER ODER BIOLOGISCHER WAFFEN, DER ENTWICKLUNG ODER HERSTELLUNG VON NUKLEAREN SPRENGKÖPFEN ODER UNSICHEREN NUKLEAREN BRENNSTOFFKREISLAUF ZUR UNTERSTÜTZUNG VON MENSCHENRECHTSVERLETZUNGEN.

IM FALL VON WIDERSPRÜCHEN ZWISCHEN DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG UND GELTENDEM RECHT IST LETZTERES MASSGEBLICH.

Informationen zur Regulierung

CE Dieses Produkt und – sofern zutreffend – das mitgelieferte Zubehör sind mit „CE" gekennzeichnet und entsprechen daher den geltenden harmonisierten europäischen Normen gemäß der Richtlinie 2014/53/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

WEEE 2012/19/EU (WEEE-Richtlinie): Produkte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen innerhalb der Europäischen Union nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Für korrektes Recycling geben Sie dieses Produkt an ihren örtlichen Fachhändler zurück oder entsorgen Sie es an einer der Sammelstellen. Weitere Informationen finden Sie unter: www.recyclethis.info

Batterie 2006/66/EC (Batterierichtlinie): Dieses Produkt enthält eine Batterie, die innerhalb der Europäischen Union nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Siehe Produktdokumentation für spezifische Hinweise zu Batterien. Die Batterie ist mit diesem Symbol gekennzeichnet, das zusätzlich die Buchstaben Cd für Cadmium, Pb für Blei oder Hg für Quecksilber enthalten kann. Für korrekteres Recycling geben Sie die Batterie an ihren örtlichen Fachhändler zurück oder entsorgen Sie sie an einer der Sammelstellen. Weitere Informationen finden Sie unter: www.recyclethis.info.

SICHERHEITSHINWEISE ZUR BATTERIE

Austausch einer Batterie falschen Typs, die eine Schutzvorrichtung umgehen kann (z. B. bei einigen Lithium-Batterietypen);
– Entsorgung von Batterien durch Verbrennung oder in einem heißen Ofen, oder Zerkleinern oder Zerschneiden von Batterien, was zu einer Explosion führen kann;
– Zurücklassen von Batterien in einer Umgebung mit extrem hoher Temperatur, was zu einer Explosion oder zum Auslaufen von entflammbarer Flüssigkeit oder Gas führen kann; und
– Batterien, die einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt sind, was zu einer Explosion oder zum Auslaufen von entflammbarer Flüssigkeit oder Gas führen kann

Verätzungsgefahr
Die Batterie nicht verschlucken.
Halten Sie neue und gebrauchte Batterien von Kindern fern.
Suchen Sie umgehend ärztliche Hilfe auf, wenn Sie vermuten, dass Batterien verschluckt oder in Körperöffnungen eingeführt wurden.

Bei Austausch der Batterie durch einen falschen Typ besteht Explosionsgefahr.
Bei Austausch der Batterie durch einen falschen Typ besteht die Gefahr, dass Schutzmaßnahme beeinträchtigen.

Entsorgen Sie verbrauchte Akkus oder Batterien entsprechend den Anweisungen und örtlichen Vorschriften.

Wenn sich das Batteriefach nicht richtig schließt, stellen Sie den Gebrauch des Produkts ein und halten Sie es von Kindern fern.

Setzen Sie die Batterien entsprechend den Polaritätsmarkierungen im Batteriefach ein. Bei falscher Polarität kann das Gerät beschädigt werden.

SICHERHEITSHINWEISE ZUR INSTALLATION

Die zusätzliche Belastung muss dem dreifachen Gewicht des Geräts entsprechen, jedoch mindestens 50 N. Das Gerät und die zugehörigen Befestigungsmittel müssen während der Installation sicher gesichert sein. Nach der Installation darf das Gerät und das zugehörige Montageplatte, nicht beschädigt werden.

Installieren Sie das Gerät an einer Stelle mit feuerfester Oberfläche, wie z. B. einer Betonwand.

© 2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

Sobre este manual

Este manual incluye las instrucciones de utilización y gestión del producto. Las figuras, gráficos, imágenes y cualquier otra información que encontrará en lo sucesivo tienen únicamente fines descriptivos y aclaratorios. La información incluida en el manual está sujeta a cambios, sin aviso previo, debido a las actualizaciones de software u otros motivos. Visite el sitio web de Hikvision –https://www.hikvision.com/– para ver la última versión de este manual.

Utilice este manual con la guía y asistencia de profesionales capacitados en el soporte del producto.

HIKVISION y otras marcas comerciales y logotipos de Hikvision son propiedad de Hikvision en diferentes jurisdicciones. Las demás marcas comerciales y logotipos mencionados son propiedad de sus respectivos dueños.

Descargo de responsabilidad

EN LA MEDIDA MÁXIMA PERMITIDA POR LAS LEYES APLICABLES, ESTE MANUAL Y EL PRODUCTO DESCRITO —INCLUIDOS SU HARDWARE, SOFTWARE Y FIRMWARE— SE SUMINISTRAN «TAL CUAL Y CON TODOS SU FALLOS Y ERRORES». HIKVISION NO OFRECE GARANTÍAS, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, A MODO ENUNCIATIVO, COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. EL USO QUE HAGA DEL PRODUCTO CORRE BAJO SU ÚNICO RIESGO. EN NINGÚN CASO, HIKVISION PODRÁ CONSIDERARSE RESPONSABLE ANTE USTED DE NINGÚN DAÑO ESPECIAL, CONSECUENTE, INCIDENTAL O INDIRECTO, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, DAÑOS POR PÉRDIDAS DE BENEFICIOS COMERCIALES, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL, PÉRDIDA DE DATOS, CORRUPCIÓN DE LOS SISTEMAS O PÉRDIDA DE DOCUMENTACIÓN, YA SEA POR INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO, AGRAVIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD DEL PRODUCTO O EN RELACIÓN CON EL USO DEL PRODUCTO, INCLUSO CUANDO HIKVISION HAYA RECIBIDO UNA NOTIFICACIÓN DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS O PÉRDIDAS.

USTED RECONOCE QUE LA NATURALEZA DE INTERNET IMPLICA RIESGOS DE SEGURIDAD INHERENTES Y HIKVISION NO TENDRÁ NINGUNA RESPONSABILIDAD POR EL FUNCIONAMIENTO ANORMAL, FILTRACIONES DE PRIVACIDAD O OTROS DAÑOS RESULTANTES DE ATAQUES CIBERNÉTICOS, ATAQUES DE HACKERS, INFECCIONES DE VIRUS U OTROS RIESGOS DE SEGURIDAD DE INTERNET; SIN EMBARGO, HIKVISION PROPORCIONARÁ APOYO TÉCNICO OPORTUNO DE SER NECESARIO.

USTED ACEPTA USAR ESTE PRODUCTO DE CONFORMIDAD CON TODAS LAS LEYES APLICABLES Y ASUME USTED ES EL ÚNICO RESPONSABLE DE ASEGURAR QUE EL USO CUMPLA CON DICHAS LEYES. EN ESPECIAL, USTED ES RESPONSABLE DE USAR ESTE PRODUCTO DE FORMA QUE NO INFRINJA LOS DERECHOS DE TERCEROS, INCLUYENDO, DE MANERA ENUNCIATIVA MAS NO LIMITATIVA, DERECHOS DE PUBLICIDAD, DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL, DERECHOS RELATIVOS A LA PROTECCIÓN DE DATOS Y OTROS DERECHOS RELATIVOS A LA PRIVACIDAD. NO UTILIZARÁ ESTE PRODUCTO PARA NINGÚN USO FINAL PROHIBIDO, INCLUYENDO EL DESARROLLO O LA PRODUCCIÓN DE ARMAS DE DESTRUCCIÓN MASIVA, EL DESARROLLO O PRODUCCIÓN DE ARMAS QUÍMICAS O BIOLÓGICAS, NINGUNAS ACTIVIDADES EN EL CONTEXTO RELACIONADO CON CUALQUIER EXPLOSIVO NUCLEAR O EL CICLO DE COMBUSTIBLE NUCLEAR INSEGURO O EN APOYO DE ABUSOS DE LOS DERECHOS HUMANOS.

EN CASO DE HABER CONFLICTO ENTRE ESTE MANUAL Y LA LEGISLACIÓN VIGENTE, ESTA ÚLTIMA PREVALECERÁ.

Información normativa

CE Este producto, y en su caso también los accesorios suministrados, tienen la marca "CE" y por tanto cumplen con las normas europeas armonizadas aplicables enumeradas en la Directiva de equipos de radio 2014/53/UE, la Directiva de compatibilidad electromagnética 2014/30/UE y la Directiva de restricción del uso de sustancias peligrosas 2011/65/UE.

WEEE 2012/19/UE (directiva RAEE, residuos de aparatos eléctricos y electrónicos): Los productos marcados con este símbolo no pueden ser desechados en el sistema de basura municipal sin recogida selectiva. Para un reciclaje adecuado, entregue este producto en el lugar de compra del equipo nuevo equivalente o deshágase de él en el punto de recogida designado a tal efecto. Para ver más información, visite: www.recyclethis.info

Directiva de pilas y baterías 2006/66/CE (directiva sobre baterías): Este producto lleva una batería que no puede ser desechada en el sistema municipal de basuras sin recogida selectiva dentro de la Unión Europea. Consulte la documentación del producto para ver la información específica de la batería. La batería lleva marcado este símbolo, que incluye unas letras indicando si contiene cadmio (Cd), plomo (Pb), o mercurio (Hg). Para un reciclaje adecuado, entregue la batería a su vendedor o llévela al punto de recogida de basuras designado a tal efecto. Para más información visite: www.recyclethis.info.

PRECAUCIONES RELATIVAS A LA BATERÍA

Reemplazar una batería por un tipo de batería incorrecto puede dar lugar a la anulación de una garantía (por ejemplo, en el caso de algunos tipos de batería de litio).
- La eliminación de una batería en fuego o en un horno a alta temperatura, o mecánicamente, aplastándola o cortándola, puede dar lugar a una explosión.
- Dejar una batería en un entorno circundante con una temperatura ambiente extremadamente alta puede dar lugar a una explosión o a la fuga de líquido o gas inflamable.
- Una batería sometida a una presión de aire extremadamente baja puede dar lugar a una explosión o a la fuga de líquido o gas inflamable.

Peligro de quemaduras químicas
No se debe ingerir la batería.
Mantenga las baterías nuevas y usadas fuera del alcance de los niños.
Si sospecha que una batería ha sido tragada o introducida en alguna parte del cuerpo, busque atención médica de inmediato.

Existe el riesgo de explosión si se reemplaza la batería por un tipo de batería incorrecto.
El reemplazo de una batería por un tipo de batería incorrecto puede ser motivo de anulación de la garantía.

Elimine las baterías usadas de conformidad con las instrucciones y las normativas de su localidad.

Si el compartimento de la batería no cierra debidamente, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.

Instale las baterías observando la polaridad indicada en el soporte de baterías. Invertir la polaridad podría dañar el dispositivo.

PRECAUCIONES DE INSTALACIÓN

La fuerza adicional debe ser equivalente a tres veces el peso del equipo, pero no inferior a 50 N El equipo y el soporte asociado deben permanecer seguros durante la instalación. Tras la instalación, no se debe dañar el equipo ni tampoco las placas de montaje asociadas.

Instale el dispositivo en una superficie no inflamable, por ejemplo, una pared de hormigón.

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Tutti i diritti riservati.

Informazioni sul presente Manuale

Il manuale contiene le istruzioni per l'uso e la gestione del prodotto. Le illustrazioni, i grafici e tutte le altre informazioni di seguito riportate servono unicamente a scopi illustrativi ed esplicativi. Le informazioni contenute nel manuale sono soggette a modifiche senza preavviso a seguito di aggiornamenti del firmware o per altri motivi. La versione più recente del presente manuale è disponibile sul sito web di Hikvision (https://www.hikvision.com/).

Utilizzare il presente manuale sotto la supervisione e l'assistenza di personale qualificato nel supporto del prodotto.

HIKVISION e gli altri marchi registrati e loghi di Hikvision sono di proprietà di Hikvision nelle varie giurisdizioni. Gli altri marchi registrati e loghi menzionati appartengono ai rispettivi titolari.

Esclusione di responsabilità

NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE VIGENTE, QUESTO MANUALE E IL PRODOTTO DESCRITTO, CON IL SUO HARDWARE, SOFTWARE E FIRMWARE, SONO FORNITI "COSÌ COME SONO" E "CON TUTTI I DIFETTI E GLI ERRORI". HIKVISION NON RILASCIA ALCUNA GARANZIA, NÉ ESPRESSA NÉ IMPLICITA COME, SOLO A TITOLO DI ESEMPIO, GARANZIE DI COMMERCIABILITÀ, QUALITÀ SODDISFACENTE O IDONEITÀ PER UN PARTICOLARE SCOPO. L'UTILIZZO DEL PRODOTTO SPECIFICO, CHE VIENE UTILIZZA IL PRODOTTO È PROPRIO RISCHIO. IN NESSUN CASO HIKVISION SARÀ RESPONSABILE NEI CONFRONTI DELL'UTENTE IN RELAZIONE A QUALSIASI DANNO STRAORDINARIO, CONSEQUENZIALE, ACCIDENTALE O INDIRETTO, COME, TRA GLI ALTRI, MANCATO PROFITTO, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ O PERDITA DI DATI, DANNEGGIAMENTO DI SISTEMI O PERDITA DI DOCUMENTAZIONE, DERIVANTI DA INADEMPIENZA CONTRATTUALE, ILLECITO (COMPRESA LA NEGLIGENZA), RESPONSABILITÀ PER DANNI AI PRODOTTI O ALTRIMENTI IN RELAZIONE ALL'USO DEL PRODOTTO, ANCHE QUALORA HIKVISION SIA STATA INFORMATA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI O PERDITE.

L'UTENTE RICONOSCE CHE LA NATURA DI INTERNET PREVEDE I RISCHI DI SICUREZZA INTRINSECI E CHE HIKVISION DECLINA QUALSIASI RESPONSABILITÀ NEI CASI DI CATTIVO FUNZIONAMENTO ANOMALO, PERDITA DI PRIVACIDE O ALTRI DANNI RISULTANTI DA ATTACCHI INFORMATICI, INFEZIONE DA VIRUS O ALTRI RISCHI LEGATI ALLA SICUREZZA SU INTERNET; TUTTAVIA, HIKVISION FORNIRÀ TEMPESTIVO SUPPORTO TECNICO, SE NECESSARIO.

L'UTENTE ACCETTA DI UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO IN CONFORMITÀ CON TODAS ALS LEIS APLICÁVEIS E SER O ÚNICO RESPONSÁVEL POR GARANTIR QUE A SUA UTILIZAÇÃO É CONFORME À LEI APLICÁVEL. ESPECIALMENTE, O UTILIZADOR É O RESPONSÁVEL PELA UTILIZAÇÃO DESTE PRODUTO DE MODO QUE NÃO INFRINJA DIREITOS DE TERCEIROS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, OS DIREITOS DE PUBLICIDADE, DIREITOS DE PROPRIEDADE INTELECTUAL OU DE PROTEÇÃO DE DADOS, OU QUAISQUER OUTROS DIREITOS DE PRIVACIDADE. O UTILIZADOR NÃO PODERÁ UTILIZAR ESTE PRODUTO PARA QUAISQUER UTILIZAÇÕES FINAIS PROIBIDAS, INCLUINDO O DESENVOLVIMENTO OU PRODUÇÃO DE ARMAS DE DESTRUIÇÃO MAÇIÇA, DESENVOLVIMENTO OU PRODUÇÃO DE QUÍMICOS OU ARMAS BIOLÓGICAS, NENHUMAS ACTIVIDADES NO CONTEXTO RELACIONADO COM QUALQUER EXPLOSIVO NUCLEAR OU CICLO DE COMBUSTÍVEL NUCLEAR INSEGURO OU PARA APOIAR ABUSOS DOS DIREITOS HUMANOS.

NA EVENTUALIDADE DA OCORRÊNCIA DE ALGUM CONFLITO ENTRE ESTE MANUAL E A LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, ESTA ÚLTIMA PREVALECE.

Informazioni normative

CE Questo prodotto, e se applicabili, gli accessori forniti, sono contrassegnati con il marchio "CE" e sono quindi conformi alle norme europee armonizzate vigenti di cui alla Direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/UE, alla Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2014/30/UE e alla Direttiva sulla restrizione all'uso di sostanze pericolose RoHS 2011/65/UE.

WEEE 2012/19/UE (Direttiva RAEE): I prodotti contrassegnati con il presente simbolo non possono essere smaltiti come rifiuti municipali indifferenziati nell'Unione Europea. Per lo smaltimento corretto, restituire il prodotto al rivenditore in occasione dell'acquisto di una nuova apparecchiatura o smaltirlo nei punti di raccolta autorizzati. Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito: www.recyclethis.info

Batterie 2006/66/CE (direttiva sulle batterie): questo prodotto contiene una batteria e non è consentito smaltirlo con i rifiuti domestici indifferenziati, nell'Unione europea. Fare riferimento alla documentazione del prodotto per ulteriori informazioni specifiche sulla batteria. La batteria è contrassegnata con il presente simbolo, che potr

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Minden jog fenntartva.

A kézikönyvről

A jelen kézikönyv a termék használatával és kezelésével kapcsolatos utasításokat tartalmaz. A benne található képek, grafikonok, ábrák és valamennyi egyéb információ kizárólag leírás és magyarázat célját szolgálja. A jelen kézikönyvben foglalt információk bejelentés nélkül változtatnak firmware-frissítések, egyéb okok miatt. A kézikönyv aktuális változata a Hikvision weboldalán (https://www.hikvision.com/) található.

Kérjük, olvassa el kézikönyvet a termék támogatásában megfelelő képzettséggel rendelkező szakemberek útmutatásával és segítségével együtt használja.

HIKVISION valamint a Hikvision egyéb védjegyei és logói a Hikvision tulajdonát képezik különböző joghatóságokban. Az említett egyéb védjegyek és logók a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik.

Felelősségkizárás

EZT A KÉZIKÖNYVET, VALAMINT A BENNE SZEREPLŐ TERMÉKET ÉNNEK HARDVER-, SZOFTVER-ÖSSZETEVŐIVEL ÉS FIRMWARE-ÉVEL EGYÜTT „EREDETI FORMÁBAN" BIZTOSÍTJUK, „BELÉERTVE AZOK ÖSSZES LEHETSÉGES HIBÁJÁT". A HIKVISION NEM VÁLLAL SEM KIFEJEZETT, SEM TÖRVÉNY ÁLTAL VÉLELMEZETT JÓTÁLLÁST, TÖBBEK KÖZÖTT – DE NEM KORLÁTOZVA – A TERMÉK ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGÉRE, MEGFELELŐ MINŐSÉGÉRE, VALAMINT ADOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGÁRA. A TERMÉKET KIZÁRÓLAG SAJÁT FELELŐSSÉGRE HASZNÁLHATJA. A HIKVISION SEMMILYEN ESETBEN SEM VÁLLAL FELELŐSSÉGET ÓN FELÉ SEMMILYEN KÜLÖNLEGES, KÖVETKEZMÉNYES, JÁRULÉKOS VAGY KÖZVETETT KÁRÉRT, BELÉERTVE TÖBBEK KÖZÖTT A TERMÉK HASZNÁLATÁVAL ÖSSZEFÜGGŐ SEBEN AZ ÜZLETI HASZON ELVESZTÉSÉBŐL, AZ ÜZLETMENET MEGSZAKADÁSÁBÓL, VALAMINT AZ ADATOK VAGY DOKUMENTUMOK ELVESZTÉSÉBŐL EREDŐ KÁROKAT, TÖRTÉNEIN EZ SZERZŐDÉSSZEGÉS VAGY KÁROKOZÁS (BELÉERTVE A GONDATLANSÁGOT) EREDMÉNYEKENT, MÉG AMKOR SEM, HA A HIKVISION VÁLLALJATOT TÁKOZTATTAK AZ ILYEN KÁROK BEKÖVETKEZÉSÉNEK LEHETŐSÉGÉRŐL.

ÓN TUDOMÁSUL VESZI, HOGY AZ INTERNET TERMÉSZETÉBŐL FAKADÓAN REJTETT KOCKÁZATOKAT, ÉS A HIKVISION SEMMILYEN FELELŐSSÉGET NEM VÁLLAL A RENDELLENES MŰKÖDÉSERT, A SZEMÉLYES ADATOK KIÁRAMLÁSÁÉRT VAGY EGYÉB KOCKÁZATOK MIATTI SÉRÜLÉSEKÉRT, HACKERTÁMADÁSOK, VÍRUSFERTŐZÉSEK VAGY MÁS INTERNETES BIZTONSÁGI VESZÉLYEK OKOZTAK; A HIKVISION AZONBAN KÉRÉSRE ÍDŐBEN MŰSZAKI TÁMOGATÁST NYÚJT.

ÓN ELFOGADJA, HOGY EZT A TERMÉKET KIZÁRÓLAG A VONATKOZÓ TÖRVÉNYI ELŐÍRÁSOK BETARTÁSÁVAL HASZNÁLJA, ÉS HOGY A VONATKOZÓ TÖRVÉNYEKNEK MEGFELELŐ HASZNÁLAT KIZÁRÓLAG ÓN FELELŐSSÉGE. KÜLÖNÖSKÉPPEN AZ ÓN FELELŐSSÉGE, HOGY A TERMÉK HASZNÁLATA SORÁN NE SÉRTSE HARMADIK FÉL JOGAIT, BELÉERTVE, DE NEM KORLÁTOZVA A NYILVÁNOSSÁGRA, SZELLEMI TULAJDONRA, ADATOK VÉDELMÉRE ÉS EGYÉB SZEMÉLYES ADATOKRA VONATKOZÓ JOGOKAT. A TERMÉKET NEM HASZNÁLHATJA TILTOTT CÉLRA, BELÉERTVE A TÖMEGPUSZTÍTÓ FEGYVEREK FEJLESZTÉSÉT VAGY GYÁRTÁSÁT, A VEGYI VAGY BIOLOGIAI FEGYVEREK FEJLESZTÉSÉT VAGY GYÁRTÁSÁT, VALAMINT BÁRMILYEN, ROBBANÁSVESZÉLYES VAGY NEM BIZTONSÁGOS NUKLEÁRIS HASADÓANYAG-CIKLUSSAL KAPCSOLATOS TEVÉKENYSÉGET, ILLETVE EMBERI JOGI VISSZAÉLÉSEKET TÁMOGATÓ MÓDON TÖRTÉNŐ FELHASZNÁLÁST.

HA A JELEN KÉZIKÖNYV ÉS A VONATKOZÓ TÖRVÉNY KÖZÖTT ELLENTMONDÁS TAPASZTALHATÓ, AKKOR AZ UTÓBBI A MIRVEADÓ.

Ez a termék és tartozékai (amennyiben vannak) „CE" jelöléssel vannak ellátva, ezáltal megfelelnek a következő irányelvekben foglalt harmonizált európai szabványoknak: 2014/53/EU (RE-irányelv), 2014/30/EU (EMC-irányelv), 2011/65/EU (RoHS-irányelv).

2012/19/EU (WEEE-irányelv): Az ezzel a jelzéssel ellátott termékeket nem lehet szelektálatlan kommunális hulladékként elhelyezni az Európai Unióban. A megfelelő újrahasznosítás érdekében vigye vissza azt a terméket helyi beszállítójához, amikor új, egyenértékű berendezést vásárol, vagy adja le a kijelölt gyűjtőhelyeken. További információért keresse fel az alábbi honlapot: www.recyclethis.info

2006/66/EC (akkumulátorokról szóló irányelv): Ez a termék olyan akkumulátort tartalmaz, amelyet nem lehet szelektálatlan kommunális hulladékként elhelyezni az Európai Unióban. A termékdokumentációban további információkat talál az akkumulátorról. Az akkumulátor ezzel a jelzéssel van ellátva. A jelölésen megtalálhatók lehetnek a kadmiumot (Cd), ólmot (Pb) vagy higanyt (Hg) jelző betűjelek. A megfelelő újrahasznosítás érdekében vigye vissza ezt a terméket a beszállítójához, vagy vigye egy kijelölt gyűjtőhelyre. További információért keresse fel az alábbi honlapot: www.recyclethis.info

AKKUMULÁTORRAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉS

– az akkumulátort nem megfelelő típusúra cserélni, ami tönkreteheti a biztonsági berendezést (például bizonyos típusú lítium-akkumulátorok esetében);
– az akkumulátort tűzbe vagy forró sütőbe dobni, illetve az akkumulátort összezúzni, vagy felvágni, ami robbanást okozhat;
– az akkumulátort rendkívül magas környezeti hőmérsékletnek kitenni, ami robbanást, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja;
– az akkumulátort rendkívül alacsony légnyomásnak kitenni, ami robbanást, illetve gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgását okozhatja

Kémiai égés veszélye
Ne nyelje le az akkumulátort.
Az új és használt akkumulátorok gyermekektől elzárva tartandók.
Az akkumulátor lenyelésének vagy más testnyílásba helyezésének gyanúja esetén azonnal orvosi ellátást kell kérni.

Az elem nem megfelelő típusúra való lecserélése robbanásveszélyes.
Az akkumulátor nem megfelelő típusúra való lecserélése, ami tönkreteheti a biztonsági berendezést.
A használt akkumulátorok hulladékkezelését az útmutatásnak és a helyi előírásoknak megfelelően végezze.
Ha az elemtartó rekesz nem záródik megfelelően, ne használja a terméket és gyermekektől tartsa elzárva.
Az elemeket az elemtartó rekeszen feltüntetett polaritásjelzések megfelelően helyezze be. A fordított polaritás károsíthatja az eszközt.

TELEPÍTÉSSEL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉS

A maximális terhelhetőség legyen egyenlő a berendezés tömegének háromszorosával, de legalább 50 N legyen. Telepítés során a berendezések és a szerelőanyagoknak biztonságosnak kell lenniük. A telepítés befejeztével a berendezés és a rögzítőelemez nem lehet sérült.

Telepítse az eszközt nem gyúlékony felületre, például betonfalra.

© 2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Все права защищены.

О данном руководстве

Настоящее руководство содержит инструкции по использованию устройства и управлению им. Изображения, графики и все другие сведения предназначены только для ознакомления.
Настоящий документ может быть изменен без уведомления. Это связано с обновлением прошивки и другими причинами. Вы можете найти последнюю версию этого руководства на сайте компании Hikvision (https://www.hikvision.com/).
Пожалуйста, используйте это руководство при поддержке специалистов, имеющих опыт обслуживания данного устройства.

HIKVISION и другие торговые марки и логотипы компании Hikvision являются интеллектуальной собственностью Hikvision в различных юрисдикциях. Другие торговые марки и логотипы, упоминаемые в настоящем руководстве, являются собственностью соответствующих владельцев.

Ограничение ответственности

В СТЕПЕНИ, МАКСИМАЛЬНО ДОПУСТИМОЙ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ОПИСЫВАЕМОЕ ЗДЕСЬ ИЗДЕЛИЕ, А ТАКЖЕ ПРИЛАГАЕМОЕ ПРОГРАММНОЕ И АППАРАТНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ «КАК ЕСТЬ», ТО ЕСТЬ С ВОЗМОЖНЫМИ ОШИБКАМИ И НЕТОЧНОСТЯМИ, КОМПАНИЯ HIKVISION НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ В ОТНОШЕНИИ, КРОМЕ ПРОЧЕГО, ТОВАРНОГО КАЧЕСТВА, КАЧЕСТВА И СООТВЕТСТВИЯ УКАЗАННЫМ ЦЕЛЯМ. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОДУКТА НЕСЕТ ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ. КОМПАНИЯ HIKVISION НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ПОТРЕБИТЕЛЕМ ЗА КАКОЙ-ЛИБО ПРЯМОЙ, ПОСЛЕДУЮЩИЙ, СЛУЧАЙНЫЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ, ВКЛЮЧАЯ УБЫТКИ ИЗ-ЗА ПОТЕРИ ПРИБЫЛИ, ПЕРЕРЫВА В ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ПОВРЕЖДЕНИЯ СИСТЕМ, ПОТЕРИ ДАННЫХ ИЛИ ДОКУМЕНТАЦИИ ПО ПРИЧИНАМ НАРУШЕНИЯ УСЛОВИЙ КОНТРАКТА, ПРАВОНАРУШЕНИЯ (ВКЛЮЧАЯ НЕБРЕЖНОСТЬ), ПРЕТЕНЗИЙ НА КАЧЕСТВО ПРОДУКТА, А ТАКЖЕ ПО ДРУГИМ ПРИЧИНАМ, СВЯЗАННЫМ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО ПРОДУКТА, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИИ HIKVISION БЫЛО ИЗВЕСТНО О ВОЗМОЖНОСТИ такого УЩЕРБА.

Вы СОГЛАШАЕТЕСЬ, что ИНТЕРНЕТ МОЖНЕТ СОЗДАВАТЬ УГРОЗЫ БЕЗОПАСНОСТИ, В СВЯЗИ С ЧЕМ КОМПАНИЯ HIKVISION НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СБОИ В РАБОТЕ ОБОРУДОВАНИЯ, УТЕЧКУ ИНФОРМАЦИИ И ДРУГИЕ УЩЕРБЫ, ВЫЗВАННЫЕ КИБЕРАТАКАМИ, ХАКЕРАМИ, ВИРУСАМИ ИЛИ СЕТЕВЫМИ АТАКАМИ; ОДНАКО КОМПАНИЯ HIKVISION ОБЕСПЕЧИВАЕТ СВОЕВРЕМЕННУЮ ТЕХНИЧЕСКУЮ ПОДДЕРЖКУ, ЕСЛИ ЭТО НЕОБХОДИМО.

Вы ОБЯЗУЕТЕСЬ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭТОТ ПРОДУКТ В СООТВЕТСТВИИ СО ВСЕМИ ПРИМЕНИМЫМИ ЗАКОНАМИ И НЕСЕТЕ ПОЛНУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА СООТВЕТСТВИЕ ВАШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРИМЕНИМОМУ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ В ЧАСТНОСТИ, ВЫ ОТВЕТСТВЕННЫ ЗА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭТОГО ПРОДУКТА БЕЗ НАРУШЕНИЯ ПРАВ ТРЕТЬИХ СТОРОН, ВКЛЮЧАЯ, КРОМЕ ПРОЧЕГО, ПРАВА НА ПУБЛИЧНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ, ПРАВА НА ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНУЮ СОБСТВЕННОСТЬ ИЛИ ЗАЩИТУ ДАННЫХ, А ТАКЖЕ ДРУГИЕ ПРАВА В ОТНОШЕНИИ ЛИЧНОЙ ИНФОРМАЦИИ. ВЫ НЕ ДОЛЖНЫ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ЭТОТ ПРОДУКТ ДЛЯ ЗАПРЕЩЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ВКЛЮЧАЯ РАЗРАБОТКУ И ПРОИЗВОДСТВО ОРУЖИЯ МАССОВОГО УНИЧТОЖЕНИЯ, ХИМИЧЕСКОГО ИЛИ БИОЛОГИЧЕСКОГО ОРУЖИЯ, ЛЮБЫЕ ДЕЙСТВИЯ, СВЯЗАННЫЕ С ЯДЕРНЫМИ ВЗРЫВАМИ ИЛИ НЕБЕЗОПАСНОЙ ПЕРЕРАБОТКОЙ ЯДЕРНОГО ТОПЛИВА, А ТАКЖЕ ПОДДЕРЖКУ НАРУШЕНИЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА.

В СЛУЧАЕ РАЗНОЧТЕНИЙ МЕЖДУ НАСТОЯЩИМ РУКОВОДСТВОМ И ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ПОСЛЕДНЕЕ ИМЕЕТ ПРИОРИТЕТ.

Этот продукт и (если применимо) поставляемые аксессуары имеют маркировку "CE" и соответствуют применимым согласованным стандартам, перечисленным в Директиве по радиооборудованию 2014/53/EU RE, Директиве по электромагнитной совместимости 2014/30/EU EMC и Директиве по ограничению использования опасных веществ 2011/65/EU RoHS.
ДИРЕКТИВА WEEE 2012/19/EU (по утилизации отходов электрического и электронного оборудования): продукты, отмеченные этим символом, запрещено утилизировать в Европейском союзе в качестве несортированных муниципальных отходов. Для надлежащей переработки возвратите этот продукт местному поставщику после покупки эквивалентного нового оборудования или утилизируйте его в предназначенных для этого пунктах сбора отходов. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт www.recyclethis.info
Директива 2006/66/EC по обращению с батареями: этот продукт содержит батарею, которую запрещено утилизировать в Европейском союзе в качестве несортированных муниципальных отходов. Для получения точной информации о батарее см. документацию к продукту. Маркировка батареи может включать символы, которые определяют ее химический состав: кадмий (CD), свинец (Pb) или ртуть (Hg). Для надлежащей утилизации отправьте батарею местному поставщику или утилизируйте ее в специальных пунктах приема отходов. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт www.recyclethis.info

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С БАТАРЕЕЙ

Установка батареи недопустимого типа может создать угрозу для безопасности (например, в случае некоторых типов литиевых батарей);
– утилизация батареи в огне или горячей печи, а также не механическое смятие или разрезание может привести к взрыву;
– нахождение батареи в среде с чрезвычайно высокой температурой может привести к взрыву или утечке горючей жидкости или газа;
– нахождение батареи в среде с чрезвычайно низкой температурой воздуха может привести к взрыву или утечке горючей жидкости или газа.

Опасность химического ожога
Не проглатывайте батарею.
Храните новые и использованные батареи вдали от детей.
Если вы думаете, что батарея была проглочена или каким-либо другим образом проникла в организм, немедленно обратитесь к врачу.

При установке батареи недопустимого типа существует риск взрыва.
Установка батареи недопустимого типа может создать угрозу для безопасности.
Утилизируйте использованные батареи в соответствии с инструкциями и местными нормативами.
Если отсек для батареи не закрывается достаточно плотно, прекратите эксплуатацию изделия и оградите доступ детей к нему.
Установите батареи в батарейный отсек в соответствии с метками полярности. Противоположная полярность может привести к повреждению устройства.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ

Примечание. Дополнительная сила должна равняться трехкратному весу оборудования, но не может быть менее 50 Н. Оборудование и соответствующие средства монтажа должны быть надежно зафиксированы во время установки. После установки осмотрите оборудование и соответствующую монтажную пластину на предмет повреждений.

Установите устройство на жаропрочной поверхности, такой как бетонная стена.

Legal and Regulatory Information

UD19257B

© 2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Opis podręcznika

Podręcznik zawiera instrukcje dotyczące korzystania z produktu i obchodzenia się z nim. Zdjęcia, rysunki, wykresy i pozostałe informacje zamieszczono w podręczniku wyłącznie dla celów informacyjnych i opisowych. Informacje din Manual pot fi modificate fără notificare, ca urmare a actualizărilor de firmware sau din alte motive. Vă rugăm să găsiți cea mai recentă versiune a acestui manual pe site-ul web Hikvision (https://www.hikvision.com/).
Oprócz tego podręcznika należy korzystać z porad i pomocy specjalistów z działu pomocy technicznej zwiększonej z produktem.

HIKVISION oraz inne znaki towarowe i logo Hikvision są własnością firmy Hikvision w różnych jurysdykcjach. Inne znaki towarowe i logo użyte w podręczniku należą do odpowiednich właścicieli.

Zastrzeżenia prawne

W PEŁNYM ZAKRESIE DOZWOLONYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO TEN PODRĘCZNIK, OPISANY PRODUKT I ZWIĄZANE Z NIM WYPOSAŻENIE ORAZ OPROGRAMOWANIE APLIKACYJNE I UKŁADOWE SĄ UDOSTĘPNIANE BEZ GWARANCJI. firma HIKVISION NIE UDZIELA ZADNYCH WYRAŹNYCH ANI DOROZUMIANYCH GWARANCJI, TAKICH JAK GWARANCJE DOTYCZĄCE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ, JAKOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU. UŻYTKOWNIK KORZYSTA Z PRODUKTU NA WŁASNE RYZYKO. NIEZALEŻNIE OD OKOLICZNOŚCI firma HIKVISION NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA STRATY SPECJALNE, WYNIKOWE, PRZYPADKOWE LUB POŚREDNIE, TAKIE JAK STRATA OCZEKIWANYCH ZYSKÓW Z DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, PRZERWY W DZIAŁALNOŚCI BIZNESOWEJ, USZKODZENIE SYSTEMÓW ALBO STRATA DANYCH LUB DOKUMENTACJI, WYNIKAJĄCE Z NARUSZENIA UMOWY, PRZEWINIENIA (WŁĄCZNIE Z ZANIEDBANIEM), ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA PRODUKT LUB INNYCH OKOLICZNOŚCI, ZWIĄZANE Z UŻYCIEM TEGO PRODUKTU, NAWET JEŻELI firma HIKVISION ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH SZKÓD LUB STRAT.

UZYTKOWNIK PRZYMUJE DO WIADOMOŚCI, ŻE KORZYSTANIE Z INTERNETU JEST ZWIĄZANE Z ZAGROŻENIAMI DLA BEZPIECZEŃSTWA, A FIRMA HIKVISION NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA NIEPRAWIDŁOWE FUNKCJONOWANIE, WYCIEK POUFNYCH INFORMACJI LUB INNE SZKODY WYNIKAJĄCE Z ATAKU CYBERNETYCZNEGO, ATAKU HAKERA, OZAŁANIA WIRUSÓW LUB INNYCH ZAGROŻEŃ DLA BEZPIECZEŃSTWA W INTERNECIE. firma HIKVISION ZAPEWNI JEDNAK TERMINOWĄ POMOC TECHNICZNĄ, JEŻELI BĘDZIE TO WYMAGANE.

UZYTKOWNIK ZOBOWIĄZUJE SIĘ KORZYSTANIA Z PRODUKTU ZGODNIE Z OBOWIĄZUJĄCYMI PRZEPISAMI I PRZYMUJE DO WIADOMOŚCI, ŻE JEST ZOBOWIĄZANY DO ZAPEWNIENIA ZGODNOŚCI UŻYCIA PRODUKTU Z OBOWIĄZUJĄCYMI PRZEPISAMI. W SZCZEGÓLNOŚCI UZYTKOWNIK JEST ZOBOWIĄZANY DO SPOSOB, KTÓRY NIE NARUSZA PRAW STRON TRZECICH, TAKICH JAK PRAWA DO KOMERCYJNEGO WIZERUNKU, PRAWA DOTYCZĄCE WŁASNOŚCI INTELEKTUALNEJ LUB PRAWA ZWIĄZANE Z OCHRONĄ DANYCH I PRYWATNOŚCI. UZYTKOWNIK NIE BĘDZIE UŻYWAĆ PRODUKTU DO CELÓW ZABRONIONYCH, TAKICH JAK OPRACOWANIE LUB PRODUKCJA BRONI MASOWEGO RAŻENIA ALBO BRONI CHEMICZNEJ LUB BIOLOGICZNEJ ORAZ OZAŁANIA ZWIĄZANE Z MATERIAŁAMI WYBUCHOWYMI NUCLEARNYMI LUB NIEBEZPIECZNYM CYKLEM PALIWOWYM LUB ŁAMANIEM PRAW CZŁOWIEKA.

W PRZYPADKU NIEZGODNOŚCI MIĘDZY NINIEJSZĄ PODRĘCZNIKA Z OBOWIĄZUJĄCYM PRAWEM, WYŻSZY PRIORYTET BĘDZIE MIAŁO OBWIĄZUJĄCE PRAWO.

Ten produkt i ewentualnie dostarczone z nim akcesoria oznaczono symbolem „CE" potwierdzającym zgodność z odpowiednimi ujednoliconymi normami europejskimi, uwzględnionymi w dyrektywie radiowej (RE) 2014/53/UE, dyrektywie 2014/30/UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) i dyrektywie 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS).
Dyrektywa 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE): Produktów oznaczonych tym symbolem nie wolno utylizować na obszarze Unii Europejskiej jako niesegregowane odpady komunalne. Aby zapewnić prawidłowy recykling, należy zwrócić ten produkt do lokalnego dostawcy przy zakupie równoważnego nowego urządzenia lub utylizować go w wyznaczonym punkcie zbiórki. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj ze strony internetowej www.recyclethis.info.
Dyrektywa 2006/66/WE w sprawie baterii i akumulatorów: Ten produkt zawiera baterię, której nie wolno utylizować na obszarze Unii Europejskiej jako niesegregowane odpady komunalne. Szczegółowe informacje dotyczące baterii zamieszczono w dokumentacji produktu. Bateria jest oznaczona tym symbolem, który może także zawierać litery wskazujące na zawartość kadmu (Cd), ołowiu (Pb) lub rtęci (Hg). Aby zapewnić prawidłowy recykling, należy zwrócić baterię do dostawcy lub przekazać ją do wyznaczonego punktu zbiórki. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj ze strony internetowej www.recyclethis.info.

PRZESTROGA DOTYCZĄCA BATERII

Zainstalowanie nieodpowiedniej baterii może spowodować zagrożenie (dotyczy na przykład niektórych baterii litowych).
– Wymiana innej baterii do ogniw lub rozgniecenie jej albo zgniecenie lub przecięcie baterii może spowodować wybuch.
– Wysoka temperatura w otoczeniu może spowodować wybuch baterii albo wyciek palnej cieczy lub gazu.
– Ekstremalnie niskie ciśnienie powietrza w otoczeniu może spowodować wybuch baterii albo wyciek palnej cieczy lub gazu.

Zagrożenie oparzeniem chemicznym
Nie wolno połykać baterii.
Nowe i używane baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
Jeżeli można przypuszczać, że bateria została połknięta lub w inny sposób dostała się do wnętrza ciała, należy niezwłocznie skorzystać z porady/pomocy medycznej.

Zainstalowanie nieodpowiedniej baterii może spowodować wybuch.
Zainstalowanie nieodpowiedniej baterii może spowodować zagrożenie.

Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z instrukcjami i lokalnymi przepisami.

Jeżeli zasobnik na baterie nie jest prawidłowo zamknięty, należy zrezygnować z użycia produktu i umieścić go w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Zwróć uwagę na oznaczenia biegunów w zasobniku na baterie. Nieprawidłowe ułożenie biegunów baterii może spowodować uszkodzenie urządzenia.

PRZESTROGA DOTYCZĄCA INSTALACJI

Zazwyczaj używana jest dodatkowa siła trzykrotnie większa niż ciężar urządzenia, ale nie mniejsza niż 50 N. Urządzenie i elementy montażowe powinny być zabezpieczone podczas instalacji. Podczas instalacji należy chronić wyposażenie, takie jak płyta montażowa, przed uszkodzeniem.

Zainstaluj urządzenie na niepalnej powierzchni, takiej jak betonowa ściana.

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Všetky práva vyhradené.

Informácie o tejto príručke

Táto príručka obsahuje pokyny na používanie a správu produktu. Ilustrácie, grafy, obrázky a všetky ostatné informácie slúžia len na účely opisov a vysvetlení. Informácie uvedené v príručke sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia kvôli aktualizácii firmwéru alebo z iných dôvodov. Najnovšiu verziu tejto príručky nájdete na webovej lokalite spoločnosti Hikvision (https://www.hikvision.com/).
Túto príručku používajte spolu s usmernením a pomocou od odborníkov vyškolených v používaní produktu.

HIKVISION a iné ochranné známky a logá spoločnosti Hikvision sú vlastníctvom spoločnosti Hikvision v rôznych jurisdikciách. Iné ochranné známky a logá sú vlastníctvom príslušných majiteľov.

Odmietnutie zodpovednosti

V MAXIMÁLNOM MOŽNOM ROZSAHU, KTORÝ POVOLUJÚ PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY, SA TÁTO PRÍRUČKA A OPÍSANÝ PRODUKT SPOLU S JEHO HARDVÉROM, SOFTVÉROM A FIRMVÉROM, DODÁVAJÚ V STAVE „AKO SÚ" A „SO VŠETKÝMI PORUCHAMI A CHYBAMI". SPOLOČNOSŤ HIKVISION NEPOSKYTUJE ŽIADNE VÝSLOVNÉ ANI PREDPOKLADANÉ ZÁRUKY, OKREM INÉHO VRÁTANE ZÁRUKY PREDAJNOSTI, USPOKOJIVEJ KVALITY ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚČEL. POUŽÍVANIE PRODUKTU JE NA VAŠE VLASTNÉ RIZIKO. SPOLOČNOSŤ HIKVISION V ŽIADNOM PRÍPADE NENESIE ZODPOVEDNOSŤ ZA ŽIADNE OSOBITNÉ, NÁSLEDNÉ, NÁHODNÉ ALEBO NEPRIAME ŠKODY, OKREM INÉHO VRÁTANE ŠKÔD Z ÚJEMNÉHO PODNIKATEĽSKEHO ZISKU, PREROŠENIA PODNIKANIA, STRATY ÚDAJOV, POŠKODENIA SYSTÉMOV ALEBO STRATY DOKUMENTÁCIE, ČI UŽ NA ZÁKLADE PORUŠENIA ZMLUVY, PRECINU (VRÁTANE NEDBALOSTI), ZODPOVEDNOSTI ZA PRODUKT ALEBO INAK V SÚVISLOSTI S POUŽÍVANÍM PRODUKTU, A TO ANI V PRÍPADE, AK BOLA SPOLOČNOSŤ HIKVISION UPOZORNENÁ NA MOŽNOSŤ TAKÝCHTO ŠKÔD.

UZNÁVATE, ŽE POVAHA INTERNETU UMOŽŇUJE INHERENTNÉ BEZPEČNOSTNÉ RIZIKÁ A SPOLOČNOSŤ HIKVISION NENESIE ŽIADNU ZODPOVEDNOSŤ ZA NEŠTANDARDNÚ PREVÁDZKU, ÚNIK OSOBNÝCH ÚDAJOV ANI ZA INÉ ŠKODY V DÔSLEDKU KYBERNETICKÉHO ÚTOKU, HAKERSKÉHO ÚTOKU, VÍRUSOVEJ INFEKCIE ALEBO INÝCH BEZPEČNOSTNÝCH RIZÍK SIETE INTERNET; V PRÍPADE POTREBY VŠAK SPOLOČNOSŤ HIKVISION POSKYTNE VČASNÚ TECHNICKÚ PODPORU.

SÚHLASÍTE S POUŽÍVANÍM TOHTO PRODUKTU V SÚLADE SO VŠETKÝMI PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI A NESIETE VÝHRADNÚ ZODPOVEDNOSŤ ZA ZABEZPEČENIE, ABY VAŠE POUŽÍVANIE BOLO V SÚLADE S PRÍSLUŠNÝMI ZÁKONMI. STE OBZVLÁŠŤ ZODPOVEDNÍ ZA POUŽÍVANIE TOHTO PRODUKTU SPÔSOBOM, KTORÝ NEPORUŠUJE PRÁVA TRETÍCH STRÁN, OKREM INÉHO PRÁVA PUBLICITY, PRÁVA DUŠEVNEHO VLASTNÍCTVA, PRÁVA NA OCHRANU ÚDAJOV A INÉ PRÁVA NA OCHRANU SÚKROMIA. TENTO PRODUKT NESMIETE POUŽÍVAŤ NA ŽIADNE ZAKÁZANÉ ÚČELY VRÁTANE VÝVOJA ALEBO VÝROBY ZBRANÍ HROMADNÉHO NIČENIA, VÝVOJA ALEBO VÝROBY CHEMICKÝCH ALEBO BIOLOGICKÝCH ZBRANÍ, AKÝCHKOLVEK AKTÍVIT V SÚVISLOSTI S AKOUKOVEK JADROVOU VÝBUŠNINOU ALEBO NEBEZPEČNÝM CYKLOM JADROVÉHO PALIVA, ALEBO NA PODPORU ZLOČINAVÁ ĽUDSKÝCH PRÁV.

V PRÍPADE AKÉHOKOVEK NESÚLADU MEDZI TOUTO PRÍRUČKOU A PRÍSLUŠNÝMI PRÁVNYMI PREDPISMI MAJÚ PREDNOSŤ PRÍSLUŠNÉ PRÁVNE PREDPISY.

Tento produkt a prípadné dodávané príslušenstvo sú označené značkou „CE", a sú preto v súlade s príslušnými harmonizovanými európskymi normami uvedenými v smernici RE 2014/53/EU, smernici EMC 2014/30/EU, smernici RoHS 2011/65/EU.

2012/19/EU (smernica OEEZ): Produkty označené týmto symbolom sa v Európskej únii nesmú zneškodňovať ako netriedený komunálny odpad. Správny postup pri recyklácii znamená vrátiť produkt miestnemu dodávateľovi pri nákupe ekvivalentného nového zariadenia alebo zlikvidovať produkt na určených zberných miestach. Ďalšie informácie: www.recyclethis.info
2006/66/ES (smernica o batériách): Tento produkt obsahuje batériu, ktorá sa v Európskej únii nesmie likvidovať ako netriedený komunálny odpad. Konkrétne informácie o batérii nájdete v dokumentácii k produktu. Batéria je označená týmto symbolom, ktorý môže obsahovať aj písmená na označenie kadmia (Cd), olova (Pb) alebo ortuti (Hg). Správny postup recyklácie je odovzdať batériu dodávateľovi alebo na určené zberné miesto. Ďalšie informácie: www.recyclethis.info

VÝSTRAHA O BATÉRII

Výmena batérie za nesprávny typ, ktorý môže deaktivovať bezpečnostný prvok (napríklad pri niektorých typoch lítiových batérií);
– likvidácia batérie v ohni alebo horúcej rúre, či mechanické rozdrvenie alebo prerezanie batérie, ktoré môže spôsobiť výbuch;
– ponechanie batérie v prostredí s mimoriadne vysokou teplotou, čo môže viesť k výbuchu alebo úniku horľavých kvapalín alebo plynov; a
– vystavenie batérie mimoriadne nízkemu tlaku vzduchu, čo môže viesť k výbuchu alebo úniku horľavých kvapalín alebo plynov

Nebezpečenstvo chemických popálenín
Neprehĺtajte batériu.
Nové a použité batérie uchovajte mimo dosahu detí.
Ak si myslíte, že niekto dýchol k prehltnutiu batérii alebo ich vloženiu do akejkoľvek časti tela, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Riziko výbuchu v prípade výmeny batérie za nesprávny typ.
Výmena batérie za nesprávny typ, ktorý môže deaktivovať bezpečnostný prvok.
Použité batérie zlikvidujte podľa pokynov a miestnych predpisov.
Ak sa priečinok batérie nedá bezpečne zavrieť, prestaňte produkt používať a uchovajte ho mimo dosahu detí.
Batérie nainštalujte podľa označenia polarity v priestore na batérie. Zapojenie s opačnou polaritou by mohlo poškodiť zariadenie.

VÝSTRAHA PRI INŠTALÁCII

Dodatočná sila by sa mala rovnať trojnásobku hmotnosti zariadenia a nie menej ako 50 N. Počas inštalácie dajte pozor na zariadenie a príslušné montážne prostriedky. Po inštalácii nepoškodte zariadenie ani žiadnu prípadnú montážnu plochu.

Zariadenie nainštalujte na miesto s nehorľavým povrchom, napríklad na betónovú stenu.

©2020 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Toate drepturile rezervate.

Despre acest manual

Manualul include instrucțiunile pentru utilizarea și gestionarea produsului. Fotografiile, graficele și imaginile, precum și celelalte informații expuse în continuare sunt prezente exclusiv în scop descriptiv și explicativ. Informațiile din Manual pot fi modificate fără notificare, ca urmare a actualizărilor de firmware sau din alte motive